

## Фраумюнстер - женская обитель Цюриха | Fraumünster, abbaye bénédictine de femmes de Zürich

Автор: Лейла Бабаева, [Цюрих](#) , 15.08.2011.



Вечерняя панорама Цюриха ([fraumuenster.ch](http://fraumuenster.ch))

Центр Цюриха украшает небольшая элегантная церковь с устремленной ввысь колокольной – это бывший женский монастырь бенедиктинок, а ныне – протестантский приход Фраумюнстер, оплот красоты и изящества, средоточие культурно-просветительской и духовной жизни города. Сегодня, в праздник Успения Пресвятой Богородицы приглашаем Вас на экскурсию в женскую обитель Цюриха.

Le centre de Zürich est embelli par une petite église élégante au clocher à l'aiguille pointue. C'est l'ancienne abbaye bénédictine de femmes et aujourd'hui - la paroisse réformée de Fraumünster, exemple de beauté et de grâce architecturales, centre culturel et spirituel de la ville. Le Jour de l'Assomption de la Sainte Vierge Marie nous vous invitons pour une visite guidée dans l'église de Zürich.

Fraumünster, abbaye bénédictine de femmes de Zürich

Фраумюнстер не сразу заметишь среди нагромождения разноцветных домиков

вдоль реки Лиммат. Темные стройные стены обители зажаты со всех сторон соседними зданиями. Суровая и молчаливая, она стоит, как живой свидетель минувших эпох и столетий. На противоположном берегу реки возвышается громада ее «побратима» - собор Гроссмюнстер. Были времена, когда все в Цюрихе зависело от воли настоятельницы Фраумюнстера, и даже мэр города назначался лично аббатисой. О малоизвестных страницах истории женского монастыря Цюриха и пойдет наш рассказ.

В древности Цюрих именовался «Турикум», он был основан древними римлянами как таможенный пост в приграничных землях Империи. Со временем повелитель Восточно-Франкского королевства Людовик II Немецкий (805-876), внук Карла Великого, построил здесь замок. В ту пору девушки из аристократических семей нередко избирали монашеский путь в жизни. Собственно, у каждой благовоспитанной барышни было только две возможности – либо под венец, либо в монастырь. Поступить в обитель было большой честью – далеко не каждая дворянка принималась в число послушниц, не говоря уже о девушках низкого происхождения, для которых порой ворота монастыря и вовсе были закрыты.



Орган церкви – один из самых замечательных в Цюрихе, насчитывает 5793 труб (fraumuenster.ch)

Старшая дочь короля Людовика Хильдегарда (828 - 856) с молодых лет почувствовала призвание к монашеским подвигам и, стремясь создать новую обитель, которая смогла бы принять большее число послушниц, попросила отца основать на берегах Лиммата бенедиктинское аббатство. Король внял просьбе дочери – обитель была основана в 853 году. Людовик обеспечил новосозданный монастырь обширными землями в кантоне Цюрих, гарантировал неприкосновенность. К Хильдегарде вскоре присоединилась ее младшая сестра Берта (839 - 877), которая затем также стала аббатисой Фраумюнстера (с 856 года). Аббатство Фраумюстер, элитная, по сути, обитель, куда принимались, в основном, представительницы аристократического сословия, приобрело значительный вес в городе. В 1045 году король Священной Римской империи Генрих III (1017-1056) даровал монастырю монополию на владение рынками, сбор пошлин и чеканку монет. Аббатиса фактически стала главой города, она держала экономические бразды правления, и на протяжении столетий именно она назначала мэра Цюриха. С приходом Реформации в XIV веке значение монастыря угасало. В город пришел пламенный проповедник протестантизма - Ульрих Цвингли, который на противоположном берегу Лиммата со своей кафедры в соборе Гроссмюнстер грозно обличал приверженцев католицизма. Величественный памятник Цвингли и сегодня стоит под стенами Гроссмюнстера в воспоминание о тех событиях. Монахини Фраумюнстера оказались между тем в неловком положении – глава объединения цюрихских цехов Рудольф Бруно стал первым независимым мэром города, демократические преобразования были необратимы, и 30 ноября 1524 года монастырь был упразднен в ходе церковной реформы Цвингли.



Женская обитель Цюриха (фото автора)

Кто был прав, кто виноват – всех рассудило Время. Сегодня и Гроссмюнстер, и Фраумюнстер стали протестантскими приходами, но каждый из них помнит свою славную многовековую историю. Цюрихцы бережно хранят память и культурное

наследие своих церквей и соборов, как живых свидетелей свершений прошлого.

Неоднократно Фраумюнстер подвергался преобразованиям и реконструкциям. В ходе одной из них, проведенной в 1847 году, швейцарский археолог Фердинанд Келлер (1800-1881) обнаружил уникальную настенную роспись, закрашенную, видимо, в эпоху прихода Реформаторства, отрицавшего какие-либо украшения в храмах. Общество антикварных ценностей Цюриха (создано в 1832 году по инициативе Келлера и существует до сих пор, занимается исследованием и сохранением исторического наследия кантона Цюриха [www.antiquarische.ch](http://www.antiquarische.ch)) поручило художнику Францу Хеги (1774-1850) сделать акварельную копию фрески. К 1912 году акварель порядком истрепалась, но усилиями протестантской общины Фраумюнстера была восстановлена и с 2006 года вновь украшает южную стену храма.

На фреске, состоящей из двух рисунков, изображена история создания Фраумюнстера и передачи монастырю мощей святых покровителей Цюриха – Феликса и Регулы. В правой части фрески олень с золотистыми рогами ведет двух сестер – Хильдегарду и Берту, дочерей короля Людовика, из отцовского замка Бальдерна в Германии через мост Альбис в Цюрих на место постройки будущего монастыря. В левой части – изображена процессия из собора Гроссмюнстер, во главе ее идут 7 епископов и король, они несут раку с мощами святых Феликса и Регулы. Первоначально эта фреска украшала нишу над могилой первых аббатов Фраумюнстера – Хильдегарды и Берты, перезахороненных в стенах храма в 1272 году.

От былого католического богатства Фраумюнстера остались только скульптурные изображения ангелов у ворот храма – словно королевские дочери, основательницы монастыря, и сегодня призывают всех страждущих и жаж



Ангел у входа в храм приглашает всех, жаждущих утешения (фото автора) дущих слова духовного утешения под сень своей женской обители. В притворе сохранилось несколько надгробных плит с латинскими надписями, да еще памятная мраморная доска от благодарных гугенотов Франции: «В этой церкви нашли пристанище тысячи беженцев-гугенотов, которые были приняты властями и народом Цюриха и смогли свободно отправлять свое богослужение. Реформированная церковь Франции – в знак признательности городу Цюриху, 1685-1985. ...был странником, и вы приняли Меня (от Матфея святое Благовествование, 25;35)». Свободолюбивая и толерантная Швейцарская Конфедерация на протяжении столетий принимала беженцев с четырех сторон света. А церковь Фраумюнстер и вовсе стала живой проповедницей швейцарских идей космополитизма. В XX веке над украшением храма трудились художники и архитекторы разных национальностей и вероисповеданий. Витражи были созданы представителем швейцарского постмодернизма Аугусто Джакометти (1877-1947). Джакометти спроектировал оригинальные витражные композиции и в соседнем Гроссмюнстере (о чем Наша газета также писала). А в женской обители Цюриха над витражами вместе с Джакометти работал «наш» живописец, график и скульптор Марк Шагал (1887 - 1985). Смелые композиции на евангельские мотивы внесли дух современности в старинный ансамбль храма. Джакометти выполнил рисунки к витражам в северном трансепте (1945 год), а Шагал – «застеклил» стрельчатые окна над хором (1970) и круглое окно-розетку в южном трансепте (1978).

Сегодня Фраумюнстер – это реформированная церковь Цюриха, здесь кипит духовно-

просветительская жизнь. И хотя это самый маленький приход в Цюрихе, на воскресные богослужения собирается многочисленная аудитория со всего города. Существует приходская ассоциация Fraumunsterverein, насчитывающая более 1100 членов. Ассоциация проводит культурные мероприятия, организует паломничества по Швейцарии и за рубежом, проводит реставрационные работы в храме. Подробнее о ее деятельности и о новостях Фраумюнстера можно узнать на сайте: [www.fraumuenster.ch](http://www.fraumuenster.ch)

[Цюрих](#)  
[памятники культуры](#)  
[достопримечательности швейцарии](#)

---

**Source URL:** <https://dev.nashagazeta.ch/news/12147>